# চন্দ্রাবতীর রামায়ণ<sup>\*</sup>

প্রথম পরিচ্ছেদ

2

# লঙ্কার বর্ণনা

সাগরের পারে আছে গো কনক ভুবন। তাহাতে রাজত্বি করে গো লঙ্কার রাবণ ॥ ২

বিশ্বকর্ম্মা নির্ম্মাইল গো রাবণের পুরী। বিচিত্র বর্ণনা তাহার গো কহিতে না পারি ॥ ৪ যোজন বিস্তার পুরী গো দেখিতে সুন্দর। বড় বড় ঘরগুলি গো পাহাড় পর্ব্বত ॥ ৬

সাগরের তীরে লঙ্কা গো করে টলমল। হীরামণ মাণিক্যিতে গো করে ঝলমল ॥ ৮ বড় বড় পুঙ্কু'ণী গো বাঙ্ক্যা চারিধার। সোণায় রূপায় বাঙ্ক্যাইল ঘাট অতি চমৎকার ॥ ১০

স্বর্গপুরে আছে যথা ইন্দ্রের নন্দন । সেইমতে লঙ্কাপুরে গো অশোকের বন ॥ ১২

<sup>\*</sup> উৎস : পূর্ব্ববন্ধ গীতিকা ২, সম্পাদনা— দীনেশচন্দ্র সেন, দে'জ পাবলিশিং, কলকাতা, প্রথম দে'জ সংস্করণ জানুয়ারি ২০০৯ (প্রথম প্রকাশ : ১৯৩২) চন্দ্রাবতীর রামায়ণ ও প্রাসম্বিক পাঠ ২

দিন রাইতে ফুটে ফুল গো অশোকের বনে। লঙ্কায় ফুটিলে গন্ধ গো ছুটে তির্ভুবনে ॥ ১৪ এক দিনে ফুটি ফুল গো বচ্ছরে না বাসি। তা দিয়ে সাজান করে গো যতেক রাক্ষসী ॥ ১৬ বারমাস ফলে বৃক্ষে গো অমৃত রসাল। পাকনা ফলের ভরে গো ভাইঙ্গা পড়ে ডাল ॥ ১৮

রাতিতে প্রদীপ জ্বালে গো না নিভে দিবসে। নিশিদিন কাটে সবে গো গীত-বাদ্য-রসে ॥ ২০ পক্ষী যদি উড়ে যায় গো যায় দুই সারে। চন্দ্র সূর্য্য গো দূর হইতে নমস্কার করে ॥ ২২ বড় বড় ঘরগুলি গো পাহাড় পর্ব্বত। তাহাতে বসতি করে গো রাক্ষসেরা যত ॥ ২৪ সোণায় ছাইয়া ঘর গো রূপায় দিছে বেড়া। জমিনে থাকিয়া ঠেকে গো আসমানেতে চূড়া ॥ ২৬ রাবণের কেলিগৃহ গো তাহার মাঝখানে। চান্দেরে বেড়িয়া যেন গো শোভে তারাগণে ॥ ২৮ হাজার-দুয়ারী ঘর গো আবে ঝিলিমিলি। সোণার কপাট মধ্যে গো রূপার দিছে খিলি ॥ ৩০ হীরামণ মাণিক্য দিয়া গো করেছে সাজন। এমন সুন্দর ঘর গো নাহি তির্ভুবন ॥ ৩২

রপেতে রূপসী যত গো রাক্ষস-কামিনী। পারিজাত ফুলে তারা গো বিনাইয়া বান্ধে বেণী ॥ ৩৪ মণি-মাণিক্যেতে কেউ গো চাঁচর কেশ বান্ধে। বায়ু সুরভিত হয় গো শ্রীঅঙ্গের গন্ধে ॥ ৩৬ হীরামণ-মাণিক্য গো অঙ্গে পায় লাজ। দণ্ডে দণ্ডে ধরে তারা গো নব রঙ্গের সাজ ॥ ৩৮ সোণার পালঙ্কে তারা গো শুইয়া নিদ্রা যায়। দেবের অমৃত তারা গো সুখে বৈস্যা খায় ॥ ৪০ বিচিত্র সুবর্ণ লঙ্কা গো নির্ম্মাইল বিশাই<sup>3</sup>। এমন বিচিত্র পুরী গো তির্ভুবনে নাই ॥ ৪২ বড়ই দুরস্ত রাজা গো দেবে নাই ডরে।

১. বিশাই--বিশ্বকর্মা।

পূৰ্ব্যবন্ধ গীতিৰা

এক দিনে ফুটি ফুল গো বচ্ছরে না বাসি। তা দিয়ে সাজান করে গো যতেক রাক্ষসী॥ ১৬ বারমাস ফলে রক্ষে গো অমৃত রসাল। পাক্না ফলের ভরে গো ভাইঙ্গা পড়ে ডাল॥ ১৮

রাভিতে প্রদীপ জ্বালে গো না নিভে দিবসে। নিশিদিন কাটে সবে গো গীত-বাম্ত-রসে॥ ২০ পক্ষী যদি উড়ে যায় গো যায় চুই সারে। চন্দ্র সূর্য্য গো দুর হইতে নমস্কার করে॥ ২২ বড় বড় ঘরগুলি গো পাহাড় পর্ববত। তাহাতে বসতি করে গো রাক্ষসেরা যত॥ ২৪ সোণায় ছাইয়া ঘর গো রূপায় দিছে বেড়া। জমিনে থাকিয়া ঠেকে গো আসমানেতে চুড়া।

রাবণের কেলিগৃহ গো তাহার মাঝথানে। চান্দেরে বেড়িয়া যেন গো শোভে তারাগণে॥ ২৮ হাজার-চুয়ারী ঘর গো আবে ঝিলিমিলি। সোণার কপাট মধ্যে গো রূপার দিছে খিলি॥ ৩০ হীরামণ মাণিক্য দিয়া গো করেছে সাজন। এমন স্থন্দর ঘর গো নাহি তিরভুবন। ৩২

२७

রপেতে রপদী যত গো রাক্ষস-কামিনী। পারিজাত ফুলে তারা গো বিনাইয়া বান্ধে বেণী॥ ৩৪ মণি-মাণিক্যেতে কেউ গো চাঁচর কেশ বান্ধে। বায়ু স্থেরভিত হয় গো শ্রীষ্ণঙ্গের গন্ধে॥ ৩৬ হীরামণ-মাণিক্য গো শ্রুপে পায় লাজ। দণ্ডে দণ্ডে ধরে তারা গো শুর পায় লাজ॥ ৩৮ সোণার পালক্ষে তারা গো শুইয়া নিন্দ্রা যায়। দেবের অন্ত তারা গো স্থা ধৈস্যা খায়॥ ৪০ 

### চন্দ্রাবন্ডীর রামায়ণ

বিচিত্র স্থবর্গ লক্ষা গো নিশ্মাইল বিশাই <sup>1</sup> এমন বিচিত্র পুরী গো জির্ভুবনে নাই ॥ ৪২ বড়ই দুরস্থ রাজা গো দেনে নাই ডরে। অমর হইয়াছে চুষ্ট গো বিরিঞ্চির বরে। ৪৮ ইন্দ্র আদি দেবতাগণ গো রাবণে করে ডর। কেবল তাহার বৈরী গো নর জার বান্দর ॥ ১৬ ধামায় মাপিয়া তারা গো তুলে রত্নধন। এমন বৈত্তব কারো গো নাই তির্ভুবন ॥ ৮৮ বিত্ত-বৈত্তব তার গো বর্ণনা না যায়। হীরামণ-মাণিক্য তারা গো তলইয়ে শুকায় ॥ ৫০ একদিন রাবণ রাজা গো পাত্র মিত্র লইয়া। যুক্তি করে দশানন গো লঙ্কাতে বসিয়া ॥ ৫২

( 2)

রাবণের স্বর্গ জয় করিতে গমন

স্বর্গ জিনিতে রাজা গো করিলেক মন। লইয়া রাক্ষস-সৈত্ত গো করিল গমন ॥ ২ বড়ই ভুরন্ত সেই গো রাক্ষসের সেনা। স্বর্গের হুন্নারে যাইয়া গো দিল সবে হানা ॥ ৬

দেবরাজে বাত্তা গিয়া গো জানাইল চরে। আইল রাবন রাজা গো অর্গ জিনিবারে॥ ৬ ইন্দ্রাদি দেবতা সবে গো চিন্তিত হইল। রাইক্ষসের রোলে অর্গ গো কাঁপিয়া উঠিল॥ ৮

3

বিশাই – বিশ্বকশ্বা।

পূৰ্ববন্ধ গীতিকা

একে ত রাবণ রাজা গো সাক্ষাৎ শমন। যার সম বীর নাজি গো একি তিরভুবন ॥ 20 কাটিলে না স্নাটে মুণ্ডু গো আগুনে না পুড়ে। এমনি হইয়াছে চুষ্ট গো বিরিঞ্চির বরে। >2 স্বর্গ ছাইড়া পলাইল গো যত দেবগণ। ইন্দ্র যমে লইল রাজা গো করিয়া বন্ধন ॥ 28 পারিজাত রক্ষ ছিল গো ইন্দ্রের নন্দনে। ডালে মুলে উপাড়িয়া গো লইলা রাবণে ॥ ১৬ ঐরাবত হস্তী লইলা গো উচ্চি:শ্রবা যোড়া। কাইড়া লইয়া পুষ্পক রথ গো শুন্সে দিল উড়া॥ 34 মণিমুক্তা লইলা কত গো না যায় গণন। ঝাইড়া মুইছ্যা লইলা রাজা গো ভাণ্ডারের ধন 🛙 ٤• দেবকন্যাগণে লইল গো রাজা রথেতে তুলিয়া। হরমিতে চলে রাজা গো জয়লক্ষ্মী লইয়া॥ ২২ ইন্দ্রাদি দেবতাগণে বন্দী করি গো লয়। স্বৰ্গপুৱী শ্মশান হইল গো চন্দ্ৰাবতী কয়। ২৪

( )

!

রাবণ কর্ত্তক মর্ত্ত্য ও পাতাল বিজয়

পরে ত চলিল রাজা মরত ভুবন। মর্ত্তোতে আছিল শুন গো যত রাজাগণ॥ ২ বিনাযুদ্ধে সকলে গো মাগিল পরিহার १। পাতালপুরে চলে রাজা গো করি মার্ মার্॥ ৪

• পরিহার=ক্ষমা।

২৩৮

চন্দ্রাবভীর রামায়ণ २७२ পাতালে বাস্থকী আদি গো যত নাগগণ। বিনাযুদ্ধে আসি সবে গো লইলা শরণ ॥ 6 পরে ত চলিল রাজা গো গহন কাননে। যধায় তপস্থা করে গো যত মুনিগণে ॥ ৮ রাজকর চায় রাজা গো ঘুর্ণিত লোচন। জটাচুলে ধরিয়া সবে গো করে বিরম্মন । ॥ কপীন সম্বল তারা গো ফল মুলাহারী। রাবণের পায়ে পড়িয়া গো যায় গড়াগডি ॥ 55 দয়ামায়া নাহি গো ছুফ্ট রাবণের মনে। নানামতে বিরম্মনা গো করে মুনিগণে ॥ >8 কুশাগ্রে চিরিয়া বুক গো রক্ত সবে দিল। মুনির রক্ত কর লইয়া গো কোটায় ভরিল॥ ১৬ লঙ্কায় চলিল রাজা গো হরষিত মন। মন্দোদরী রাণীর আগে গো দিল দরশন । ১৮ রক্ত-কটরা খুলি গো রাণার হাতে দিল। চিন্তিত হইয়া রাণী গো রাবণে পুছিল । ২০ "কিবা ধন আনিয়াছ গো কটরায় ভরিয়া।" রাণীরে কহিলা রাজা গো সান্ত্রনা করিয়া 💷 ২২ "সতত আমার বৈরী গো যত দেবগণ। অমর হইয়াছে সবে গো অমৃত কারণ ৷ ২৪ ইন্দ্র যমে আনিয়াছি গো লন্ধায় বান্ধিয়া। সবারে মারিব গো এই বিষ খাওয়াইয়া॥ 25 যত্ন করি এই কোটা গো তুল্যা রাখ ঘরে।" এত বলি রাবণ রাজা গো চলিলা বাহিরে॥ ২৮

বিরশ্বন == বিড়ম্বনা।

ţ,

পূৰ্বাৰন্ধ গাঁডিকা

. Settin

A

(8)

শীতার জন্মের পূর্ব্ব-সূচনা

রাজ্য করে রাবণ রাজা গো পাত্র মিত্র লইয়া। সীতার জনম-কথা গো শুন মন দিয়া॥ ২ চন্দ্র হইতে জ্যোতি রাজা গো করিয়া হরণ। মটকে রাখিল করি রাজা গে। শীর্ষের আভরণ ॥ 8 সূর্য্য হইতে কাড়ি লইল গো সহস্র কিরণ। কুড়ি চক্ষে ভরি রাখে গো জ্বলন্ত অনল। 5 দেবগ তেত্রিশ কোটি গে৷ আইল লঙ্কাপুরে। করযোড়ে দণ্ডাইল গো রাবণের ডরে। 🕞 ৮ কেহ ঝাড়ুদার কেহ গো বাগানের মালী। দেবের উপরে রাফস গো করে ঠাকুরালী ॥ <u>ک</u> কুবের হইল আসি গো রাজার ভাণ্ডারী। একাদশ রুদ্র হইল গো শিয়রের পরী ॥ ১২ দ্বাদশ আদিত্য হইল গো শিরে ছত্রধর। দেৰতা হইয়া পৰন গো ঢুলায় চামর 🛯 ১৪ বরু- আসিয়া রাজার গো চরণ পাখালে। লঙ্গাপুরে পারা ' দেয় গো শমন কোটালে ॥ 38 অবদাল থাকি ইন্দ্র গো কাটে ঘোড়ার ঘাস। তন্দ্র সূর্য্য আলো দেয় গো বার তিথি মান। ১৮

খন্নর্বপুরেতে যত গো গন্ধর্ব-কুমারী। বলেতে আনিয়া রাজা গো আনে নিজ পুরী॥ ২০ সাত শত দেবকন্থা গো রাজা রথেতে তুলিয়া। নূত্তরথে করি আনে গো লঙ্কায় হরিয়া॥ ২২

পারা = পাহারা।

#### চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

বলে ছলে পড়ি কেহ গো পাপিষ্ঠে ভজিল। কাঁপাইয়া সাগরজলে োা কেউ বা মরিল॥ ২৪

অশোক কাননে রাজা গো হরষিত মতি। দেবকন্যা সঙ্গে কেলি গো করে দিবারাতি। ২৬ হীরা মণি মুক্তা আদি গো যত আভরণে। আপনি মদন রতি সাজায় রাবণে। ২৮

চেড়ী গিয়া বাৰ্স্তা কয় গো মন্দোদরী আগে। "এতকাল রাণী ভূমি গো আছিলা সোহাগে। ০০ দেবকতা সহিত রাজা গো অশোক কাননে। কেলি করে নিরস্তর গো হরষিত মনে॥" ৩২

এহি কথা শুনিলেন গে৷ মন্দোদরী রাণী। অভিমানে দরদরি গো চক্ষে বহে পানি॥ ৩৪ বহুবল্লভ মন্দোদরী গো জানিয়া রাবণে। কটরায় আছিল বিষ গো পড়িলেক মনে ৫ ৩৬ "যে বিষ থাইয়া মরে গো দেবতা অমর। আমি কেন নাহি থাই গো সেই কাল জর॥" ৩৮

### ( a )

মন্দোদর্রীর গর্ভসঞ্চার ও ডিম্ব-প্রসব এতেক ভাবিয়া রাণী গো কি কাম করিল। কৌটায় আছিল বিষ গো মুখে তুলি দিল॥ ২ দৈবের নিবন্ধ কভু গো না যায় থণ্ডানি। বিষ খাইয়া গর্ভবতী গো হইলেন রাণী॥ 8 একমাস দুইমাস গো তিনমাস গেল। দশমাস দশদিনে গো পূর্ণিত হইল॥ ৬

# পূৰ্ববন্ধ গীতিকা

বিষেতে অবশ অঙ্গ গো বদন হইল কালা। ভূমিতে শুইল রাণী গো কাল বিষের জ্বালা। 🕨 দিন যায় রাত্রি আসে গো শনির বারবেলা। এমন কালে রাণী এক গো ডিম্ব প্রস্বিলা ॥ ১০ চরে গিয়া বার্ত্তা তবে গো জানায় রাবণে। ডিম্ব প্রসবিলাইন রাণী গো অতি অল্লক্ষণে । 55 এহি কথা রাবণ রাজা গো যখনি শুনিল। গণক আনিতে রাজা গো চর পাঠাইল॥ >8 পাঞ্জি পুঁথি লইয়া গণক গো আইল রাজার পুরে। ৰড়ি পাতি গণৰু তবে গো লাগে গণিবাৱে॥ ১৬ "অবধান কর আজি গো রাক্ষসের নাথ। স্থবর্ণ লঙ্কার শিরে গো হইল বজ্রাঘাত। ১৮ এই ডিম্বে কন্সা এক গো লভিল জনম। তা' হইতে রাক্ষস-বংশ গো হইবে নিধন ৷৷ ২০ আর এক কথা শুন গো রাক্ষসের পতি। কন্সার লাগিয়া বংশে গো না জ্বলিবে বাতি ॥ રર দৈবের নির্দান্ধ কন্তু খণ্ডান না যায়। আপনি মরিবে রাজা গো এই কন্সার দায়। 28 রাক্ষসের রক্ষা নাই গো গণিলাম সার। স্থবর্ণের ল**ঙ্কাপুরী হৈল ছারখার** ॥" ২৬ এহি কথা রাবণ রাজা গো শুনিল যখন। কুড়ি চক্ষে অগ্নি ছুটে গো জ্বলন্ত নয়ন ॥ ২৮ কেহ বলে 'কাট ডিম্ব' গো কেহ বলে 'ভাঙ্গ।' 'অনলে পুড়াইয়া' কেউ গো বলে 'কর সাঙ্গ ॥' ৩•

কেহ বলে 'কাট ডিম্ব' গো কেহ বলে 'ভাঙ্গ।' 'অনলে পুড়াইয়া' কেউ গো বলে 'কর সাঙ্গ॥' এই কথা অন্তঃপুরে গো শুনিলেন রাণী। অন্তরে জলিল যেন গো জ্বলস্ত আগুনী॥ ৩২

•

1

3

રકર

#### চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

কান্দিল মায়ের পরাণ গো এহি কথা শুনি। দরদর করি বাণীর চকে বহে পানি ॥ ৩৪ বনের পশুপক্ষী যারা গো সন্তানে রাখে বুকে। তারাও ঝুরিয়া মরে গো পুত্র-কন্সার শোকে ॥ ৩৬ কান্দিয়া রাবণে রাণী গো জানাইল বারতা। "নন্ট না করিও ডিম্ব গো রাখ মোর কথা ॥ ৩৮ না ভাইঙ্গ না পুইর ডিম্ব গো আমার মাথা খাও। যদি নাই রাখ ডিম্ব গো সায়রে ভাসাও ॥" ৪০

রাণীর কথায় রাবণ গো কি কাম করিল। পঞ্চত্রন কারিগর গো ডাকিয়া আনিল॥ ৪২ বানাইল কৌটা এক গো সন্ধান করিয়া। তাহাতে ভরিল ডিম্ব গো যতন করিয়া॥ ৪৪ সোণার কটরা মধ্যে গো রূপার খিল দিয়া। সংয়রে ভ'সাইল ডিম্ব গো ভবানী স্মরিয়া॥ ৪৬ ঘনাইয়া আইল সন্ধ্যা গো রবি বসে পাটে। এমন সময় লাগুল ডিম্ব গো জনক প্রধির ঘাটে॥ ৪৮

( & )

মাধব জালিয়া ও সতা জাল্যানী মিথিলা নগরে ছিল গো মাধব জালিয়া। জাল বায় মাছ ধরে গো ঘাটে দেয় থেয়া॥ ২ নগরের মাঝে মাধব গো সবার দীনহীন। হাটের চাউল ঘাটের পানি গো চ্রুংখে যায় দিন ১॥ ৪

• ভাটের-----দিন = নিজের ক্ষেত নাই, গট হইতে চাল কিনিয়া খাইতে হইত ; নিজের পুকুর নাই পরের ঘাট হইতে জল লইয়া খাইতে হইত। পিদ্ধনে কাপড় নাই গো পেটে নাই ভাত। রাত্রদিন ভাবে সভা গো শিরে দিয়া হাত॥ ৬ এক হুথ কপালে তার গো লিখিলা বিধাতা। মাছিলা ঘরের নারী গো সতী পতিব্রতা॥ ৮ সতা নামে নাম তার গো জনম-চু:খিনী। খামীর হুখেতে হুখী গো চু:খেতে চু:খিনী॥ ১০ কাল বাইয়া আইসে মাধব গো কাদা ভরা পায়। ধুয়াইয়া মূছাইয়া সতা গো ঘরে লইয়া যায়॥ ১২ দারুণ গরমে মাধব গো ছটফট করে। তালের পাখা লইয়া সতা গো অঙ্গে বাতাস করে॥ ১৪ মাঘ মাসেতে চু:খ গো শীতের রজনী। আপন অঞ্চলে পাতে গো স্বামীর বিছানী॥ ১৬

ক্ষুদকণা য'হা থাকে গো খাওয়ায় স্বামীরে। পাতের প্রসাদ সতা গো খায় ভক্তিভরে॥ ১৮

পাতালতার ঘরখানি গো ভাঙ্গা বেড়া তায়। স্বামী বুকে লইয়া সতা গো স্থথে নিদ্রা যায়। ২০ এমন যে চু:খ তবু গো কপালের না দোষে। স্বামী লইয়া থাকে সতা গো মনের সন্তোষে। ২২ উবাসে কাবাসে দিন গো গত হইয়া যায়। দারুণ বিধাতা গো মুখ তুলিয়া না চায়। ২৪ ছেঁড়া পাটের শাড়ী গো কোমরেতে বেড়ি'। মাছের ঝাঁপি মাথায় সতা গো ফিরে বাড়ী বাড়ী। ২৬ মলিন বয়ান গো সতার ঘামে ভিজে কেশ। হাসিমুথে কহে কথা গো নাহি ভাবে ক্লেশ। ২৮

একদিন মাধব গো কোমরে বান্ধি ডোলা। জাল বাইতে যায় গো মাধব তিন-সন্ধ্যাবেলা। ৩০

¥.

### চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

বাইতে বাইতে গো জাল রজনী আইল। মাচ নাহি পায় গো মাধব চিন্দ্রিত উইল॥ ৩২ দৈবের নির্বন্ধ কথা গো শুন মন দিয়া। আরবার গো জাল ফেলে মনসা স্মরিয়া॥ ৩৪ তাড়াতাড়ি করি মাধব গো টানে জালের দড়ি। জালেতে ঠেকিয়া উঠে গো সোণার কটরি॥ ৩৬ চন্দ্রাবতী কহে "মাধব গো ঘরে ফিইরা যাও। পোহাইল চ্নুংখের নিশি গো হুথে বৈস্তা খাও॥" ৬৮

বাড়ীতে আসিয়া মাধব গো তিন ডাক দিল। শীঘ্রগতি হইয়া সতা গো ঘরের বাহির হৈল॥ ৪০ আজি বুঝি গো দোনা মাছ পাইলেন পতি। শীঘ্র ক'রে জালে সতা গো আন্ধাইর ঘরে বাতি॥ ৪২

মাধব কহে বিধি কিবা গো লিখিল কপালে। কাণা কড়ির মংস্থ আজগো না পড়িল জালে॥ ৪৪ কাণে কাণে কয় গো মাধব শুনে বা না শুনে। কি জানি পাড়ার লোক গো গোপন কথা জানে॥ ৪৬ আন্তে ব্যস্তে কৌটা মাধব গো দিল সতার হাতে। স্ববর্ণ কটরা সতা গো তুইল্যা লইল মাথে॥ ৪৮ কাঠালের পিড়িতে গো সতা জ্বাসন পাতিল। যতন করিয়া গো তথি কটরা রাখিল॥ ৫০

জয়াদি জোকার দিয়া গো মঙ্গল জানায়। পঞ্চ সিন্দুরের ফোটা গো দিল কৌটার গায়॥ ৫২ ধান্ত হুর্ন্বা আলপনা গো কৈল বিধিমতে। আন্ত্র শাখে রাখে ঘট গো জল ভরি তা'তে॥ ৫৪

পঞ্চ গাছি সইলতা <sup>২</sup> দিয়া গো জ্বালে **ত্বতের বাতি ।** ধূপ ধূনা ত্রালাইয়া গো করিল আরতি ॥ ৫৬ সাফ্টাঞ্চে ভূমিতে পড়ি গো করিল প্রণাম । সতার গৃহেতে হইল গো লক্ষ্মী অধিষ্ঠান ॥ ৫৮

পোহাইল তুঃথের নিশি গো আইল স্থথ ভোর । আজ হইডে হইল সতার গো সকল তুঃখ দুর ॥ ৬০ গোয়ালেতে বন্ধ্যা গাভী গো কামধেমু হইল । সরু শস্ত ধানে চাউলে গো উভরা ভরিল ॥ ৬২ ক্ষেতে যদি গো বীজ ফেলে দোনা শস্ত ফলে । এখন হইতে মাধব আর গো নাহি যায় জালে ॥ ৬৪ মাছের ডুলি মাপায় সতা গো না যায় বাড়ী বাড়ী । 'রাম লক্ষ্মণ-শাঁখা' পরে গো নাহি যায় জালে ॥ ৬৬ 'গঙ্গাজল শাড়াঁ' পরে গো শাধবের নারী ॥ ৬৬ 'গঙ্গাজল শাড়াঁ' পরে গো শিঙ্কন বাহার । কেম্বরে বেল্যা পরে গো পাটের পসার । ৬৮ কাঞ্চন সরা বাটায় গো স্থথে পান গুয়া খায় । ফুলের মাচায় শুইয়া গো স্থথে শিন্তা যায় ॥ ৭০

পাড়াপড়শীরা সবে গো করে কাণাকাণি। এই না আছিল সতা গো জনম-ছুঃখিনী। ৭২ সতা বলে "পাড়াপড়শী গো থাক আশার আশো। কপালে থাকিলে গো স্থখ একদিন আসে।" ৭৭

( 9 )

ভিন্থ লইয়া সভার জনক-মহিষ্টার নিকট গমন

ভাকদিন হ'টে গো সভা দেখিল স্বপন। দ্রু বন্ড আশ্চর্যা কথা গো শুন সখীগণ। ।

**১ স্ট**ল হ' --- স ব্যক্ত

#### চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

আডাই প্রহর রাত্রি গো সতা শুইয়া নিন্তা যায়। চান্দের আলোক গো তার যুরে আঙ্গিনায়। 8 কৌটা হইতে গো এক কন্সা বাহির হইয়া। মা মা বলি ধরে গো স্তার গলা জড়াইয়া ॥ ৬ আ×চর্যা রূপসী কন্থা গো যেন পুষ্পডালা। উভলা করিল গো গৃহ সাক্ষাৎ কমলা॥ ৮ ধরিয়া সভার গলা গো কহে ধীরে ধীরে। "আমারে লইয়া যাও গো জনক রাজার ঘরে ॥ >0 বাপ মোর জনক রাজা গো রাণী মোর মাও। কালি প্রাতে মোরে লইয়া গো রাণীর কাছে যাও।" ১২ ভোর না হইতে গো সঙা সকালে উঠিয়া। ন্থবর্ণ কটরা লইল গো অঞ্চলে বান্ধিয়া। 28 গত নিশির স্বপ্নের কথা গো রাণীরে কহিল। অঞ্চল খুলিয়া কোটা গো রাণীর হাতে দিল। ১৬ রাণী বলে "কিবা দিব গো ইহার বদলে।" গজমোতি হার এক পরায় সতার গলে॥ ንሥ ধামায় মাপিয়া দিলা গো রত্নাদি কাঞ্চন। সতা বলে "এ সকলে কোন প্রয়োজন।। ২০ তোমার রাজ্যেতে বসি গো জন্ম-কান্সালিনী। আছয়ে মিনতি এক গো শুন রাজরাণী ॥ ২২ স্বপ্ন যদি সন্ত্য হয় গো কন্সা জন্মে ইতে। আমার নামেতে গো কন্সার নাম রাইখ্যো সীতে ৷" \$8 এত বলি সতা তবে গো বিদায় হইল। স্তবর্ণ কটরা রাণী গো যতনে রাখিল। ২৬ শুভদিনে শুভক্ষণ গো পুণিত হইল।

ডিম্ব ফুটিয়া গো শিশু ভূমিষ্ঠ হইল। ২৮

সর্ববস্থলক্ষণা কন্যা গো লক্ষ্মীস্বরূপিণী। মিথিলা নগর যুড়ি গো উঠে জয়ধ্বনি ॥ ৩০ জয়াদি জোকার দেয় গো কুলবালাগণ। দেবের মন্দিরে গো বান্ত বাজে ঘনে ঘন ॥ ৩২ স্বর্গে মর্ত্র্যে জয় জয় গো স্থর নরগণে। হইল লক্ষ্মীর জন্ম গো মিথিলা ভবনে ॥ ৩৪ সতার নামেতে গো কন্থার নাম রাথে সীতা। চন্দ্রাবতী কহে গো কন্থা ভূবন-বন্দিতা ॥ ৩৬

(\* 🖌 )

#### রামের জন্য

পুণ্যকথা এক চিত্তে শুন গো দিয়া মন। যে রূপে জন্মিলা গো প্রস্তু রাম নারায়ণ ॥ ২ এক অংশ নারায়ণ গো চারি রূপ ধরি। জন্ম লইলেন আসি গো অযোধ্যা নগরী॥ ৪ রাজ্য করে দশরথ গো অযোধ্যা নগরে। প্রজাগণে পালে রাজা গো পুত্র সমাদরে ॥ ৬

অপুত্রক ছিলা রাজা গো দ্বংখযুক্ত হিয়া। একে একে করিলেন গো তিনথানি বিয়া॥ ৮ কৌশল্যা কৈকেয়ী আর গো স্থমিত্রা ঠাকুরাণী। রাজার আছিল এই গো তিনজন রাণী॥ ১০ বশিষ্ঠেরে লইয়া রাজা গো করয়ে মন্ত্রণ। পুত্রের লাগিয়া করে গো যজ্ঞ আরম্ভণ। ১২

নানাদেশ হইতে গো ডাকি আনে মুনিগণে। যজ্ঞ করে দশরথ রাজা গো পুত্রের কারণে॥ ১৪ যতেক যন্ডের ফল গো হইল নিক্ষ<mark>ল।</mark> আটকুরা রাজার ভাগ্যে গেঃ না ফ**লিল ফল। ১৬** 

একদিন দশরথ গো বড় দ্রুঃখ মন। যোড়মন্দির ঘরে যাইয়া করিল শয়ন ॥ ১৮ কপাটেতে খিল দিয়া গো অনাহারে রয়। মনচুঃখে হইল রাজার গো জীবন সংশয়। ২০ একদিন চুইদিন গো তিনদিন গেল। মান্দরের ৰুপাট রাজা গো মুক্ত না করিল। २२ দৈবের নির্ববন্ধ কথা গো শুন দিয়া মন। আচন্দিতে আইল তথা গে। মুনি একজন । ২৪ অতিদার্ঘ জটাভার গো পড়ে ভূমিতলে। ললাটে চন্দন তিলা গো তারা যেন জ্বলে ৷ :৬ হস্তেতে তালের যষ্টি গো কান্ধে বাঘছাল। মুনিরে দেখিয়া গো ভয় লাগে দ্বারপাল ॥ ২৮ তুয়ারে খাড়াইয়। মুনি গো তিন ডাক মাইল। মুনির বচনে রাজা গো চুয়ার খুলিল। ৩• পান্ত অর্ঘ্য দিয়া দিল গো বসিতে আসনে। তাতে না বসিয়া মুনি গো বসে কুশাসনে ॥ ৩২

রাজারে জিজ্ঞাসে মুনি গো কিসের কারণ। এহি মতে অনশনে গো ত্যজিছ জীবন ॥ ৩৪ চুঃখের কথা কয় রাজা গো মুনির চরণে। সাস্ত্রনা করেন মুনি গো দৈধুর বচনে ॥ ৩৬ অকাল অমৃত ফল গো খুলি ঝুলা হইতে। আস্তে বাস্তে দেয় মুনি গো দশরথের হাতে ॥ ৩৮

্রা ফল দেও নিয়া গো কৌশল্যা রাণীরে। এক জলে পাবে গো পুত্র দেবতার বরে। – ৪০

# পূৰ্ব্ববন্ধ গীতিকা

ফল লইয়া দশরথ গো অতি ধীরে ধীরে। শীঘ্রগতি চলে হাজা গো কৌশল্যার মন্দিরে॥ ৪২ ফল লইয়া দিল রাজা গো কৌশল্যার হাতে। রাজারে দেখিয়া রাণী গো উঠে চমকিতে॥ ৪৪ মুনির বৃত্তান্ত রাজা গো বলে সমুদয়।

শ শ শ ॥ ৪৬
 ফল পাইয়া কৌশল্যা গো আনন্দিত হিয়া।
 সোণার কটরা মাঝে গো রাখিল তুলিয়া ॥ ৪৮
 সরলা কৌশল্যা দেবী গো কি কাম করিল।
 মুনির দেওয়া ফল রাণী গো তিন ভাগ কৈল॥ ৫০
 এক ভাগ নিজে খাইল রাণী গো আর হুই ভাগ লইয়া।
 স্থমিত্রা কৈকেয়ীর ঘরে দিল গো পাঠাইয়া ॥ ৫২

কিছুকাল পর শুন গো দৈবের ঘটন। গর্ভবতী হইল ক্রমে গো রাণী তিন জন। ৫৪ অযোধ্যা নগবে উঠে গো জয়াদি জোকার। শুনি নাগরিয়া লোকে গো লাগে চমৎকার। ৫৬ ঢাক ঢোল বাজে রঙ্গে গো নাচে প্রজাগণ। ভাণ্ডার থুলিয়া সবে গো করে ধন বিতরণ। ৫৮ ত্রাহ্মণেরে দিলা রাজা গো ধনরত্ব দান। দ্বগ্ধবতী গাভী দিলা গো সহিত রাউখ্যাল। ৬০

এক দুই তিন করি গো পঞ্চমাস গেল। গর্ভের লক্ষণ গো ক্রমে প্রকাশ হইল॥ ৬২ জ্যেঠি থুড়ি মিলি সবে গো সাধ থাওয়াইল। জয়রবে অযোধ্যাপুরী গো ভরিয়া উঠিল॥ ৬৪ জন্য হইল গো তম্ু মুথে হাই উঠে। সোণার পালম্ক ছাড়ি গো ভূমে পড়ি লুটে॥ ৬৬

ষাটিহারা দিন = ষষ্ঠার দিন।

চন্দ্রাবতী কয় গো এই গর্ভে**র লক্ষণ।** 🔍 ৮৮ দশমাস দশদিন গো পুর্ণিত হইল। সর্ব স্থলক্ষণ শিশু গো ভূমিষ্ঠ হইল। ৭০ ন্থবর্ণ কাটরীতে গো ধাই নাড়ী ছেদ করে। দ্বয়াদি জোকার পড়ে গো কৌশল্যার মন্দিরে ॥ ٠२ দৃতে গিয়া নার্ত্তা কইল গো দশরথের আগে। হিরামণ মাণিক্যি দিয়া গো রাজা পুত্রমুখ দেখে ॥ ٩8 ন্থগন্ধি চন্দন যন্ত ছিটায় গো রাজপথে। শিশু দেখ তে রাজগণ গো আইল শুন্স রথে। 95 নেতের পতাকা উড়ে গো প্রতি ঘরে ঘরে। বলিদান বাছাভাগু গো দেবের মন্দিরে ॥ 96 আমশাধে পুর্ণ কুন্তু গো তীর্থজলে ভরি। তলাতলি কুলাকুলি গো দেয় কুলনারী। ۶۰ যতেক নাটুয়াগণ করে গো নাচগান। স্যানন্দেতে তুলপার গো করে পুরীখান। ৮२ মঙ্গল চণ্ডিকা পুজে গো দেবী স্থবচনী। বনদুর্গা পূজা করে গো ডরাই ডাকুনী ॥ ৮৪ শীতলা-ধন্ঠীর পূজা গো করে বিধিমতে। মনসাদেবীরে পুজে গে। নেতার সহিতে। 53 ষাটিহারা দিন ' দেখি গো নামাকরণ কৈল। গণিয়া বাছিয়া নাম গো পুরবাসী থৈল। কৌশল্যা রাখিল নাম গো কাঙ্গালের ধন। দশরথ নাম রাখে গো অযোধ্যা-ভূষণ ৷৷ ৯০

পোড়া মাটি খায় গো ঘুমে ঢুলে ছু'নয়ন।

চন্দ্রাবতীর রাগায়ণ

পুৰ্নবৰঙ্গ গাঁতিকা

1

¥4,

রাজ্যবাসী নাম রাথে গো রাম রঘুবর। পুরনারী নাম রাথে গো খ্যাফল স্তন্দর॥ ৯২ ধ্যানেতে জানিয়া গো বশিষ্ঠ তপোধন। নাম রাথে গো রামচন্দ্র কমল-লোচন॥ ৯৪

করকোষ্ঠী হেতু গো রাজা গণকে ডাকিল। পুঞ্জি পুঁথি হাতে লৈয়া গো গণক আইল॥ ১৬ খড়ি পাতি সাত পাঁচ গো ঘর যে আঁকিয়া। গণক কোষ্ঠীর ফল গো কহিল ভাবিয়া॥ ১৮ "জোর ভুরো দাঁগু আঁখি গো সূর্য্য সম হুলে। রাজটীকা আছে গো ঐ শিশুর কপালে। ১০০ আগুনে না পুড়িবে গো শিশু জলে নৈব তল। ধমুকধারী হবে শিশু গো বলে মহাবল॥ ১০২ ইন্দ্রতুল্য পরাক্রান্ত গো রাজ্য অধিকারী। মরিবে ইহার বাণে গো ত্রিজগতের বৈরী॥" ১০৪ সপ্তম ঘরেতে গণক গো শুন্ত যদি দিল। গোপন ঘরের কথা গো গোপনে রাখিল॥ ১০৬

গোপন ঘরের কথা গো রাখিল গোপনে। কপালের দোষে রাম গো যাইবেন বনে ॥ ১০৮ ফলিবে সে ব্রহ্মণাপ গো পুত্রের কারণ। এই পুত্র লাগি গো রাজা ত্যজিবে জীবন ॥ ১১০ এইরপ জন্মিলেন গো রাম রঘুপতি। কৌশল্যা মায়ের পদে গো ভনে চন্দ্রাবতী ॥ ১১২

প্রথম পরিচেছন সমাপ্র

### দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ

দীতার বারমাসী

())

সাত পাঁচ সধী বইসা গো জোড়-মন্দির ঘরে। এক সধী কহে ৰুথা গো জিজ্ঞাসে সীতারে॥ ২ তুমি যে গেছলা গো সীতা এই বনবাসে। কোন্ কোন্ হুঃধ পাইয়াছিল। গো কোন্ কোন্ মাসে॥

শিৰ্মামার ছঃখের কথা গো কহিতে কাহিনী। কহিতে কহিতে উঠে গো জলস্ত আগুনী ॥ ৬ জনম-ছঃখিনী সীতা গো ছঃখে গেল কাল। রামের মতন পতি পাইয়া গো ছঃখেরি কপাল ॥ ৮ এক ত দিনের কথা গো শুন সখীগণ। চাইর বইন আছি গো মোরা মিথিলা ভুবন ॥ ১০ আনন্দে কাটয়ে দিন গো শৈশবের বেলা। মায়ের কোলেতে থাকি গো করি খেলাধূলা ॥ ১২ বাপের আছিল পণ গো আচরিত কথা। যে ভাঙ্গিবে শিবের ধন্মু গো তারে দিব সীতা। ১৪

কত রাজা আইল গো গেল সীমা-সংখ্যা নাই। ধমুক ভাঙ্গিতে পারে গো সাধ্য কারো নাই। ১৯ একদিন রাত্রে আমি গো দেখিলাম স্বপন। শিয়রে বসিয়া প্রভো গো কমল-লোচন। ১৮ 'উঠ উঠ জানকী গো কত নিদ্রা যাও। আমি রামচন্দ্রে ডাকি গে' আঁথি মেইল্যা চাও। ২০

ৰন্তদুর দেশ হইতে গো আইলাম মিথিলা ভবন। ভাঙ্গিব শিবের ধন্মু গো করিয়াছি পণ॥' ২২

রক্ষনী প্রভাত হইল গো ভাঙ্গিল স্বপন। নয়নে লাগিয়া রৈল গো শ্যামল বরণ ॥ ২৪ দ্বর্গাদল শ্যাম তমু গো সঞ্চেতে লক্ষনণ। আজি বুঝি সত্য হইল গো নিশার স্বপন ॥ ২৬ সঙ্গেতে আসিলা তার গো বিশ্বামিত্র মুনি। যজ্ঞস্বলে গেলা প্রস্তু গো রাম রঘুমণি ॥ ২৮ মিপিলার লোকে দেখে গো বলে অতঃপর। যেই জন দেখে বলে গো সীতার যোগ্য বর ॥ ৩০ চন্দ্র সূর্য্য দ্বই ভাই গো নর-বেশ ধরি। পণে উদ্ধারিতে বাপে গো আইল বুঝি পুরী ॥ ৩২ আজানু-লম্বিত বাহু গো মুনির ইঙ্গিতে। ভাঙ্গিল শিবের ধন্যু গো যেন অলক্ষিতে ॥ ২৪

জয় জয় শব্দ হইল গো মিথিলা ভবন। নৃত্যগীত করে যত গো সহচরীগণ ॥ ৩৬ মন্দ বর ধন্ধ লাগে গো কেউ বলে কালী। কেউ বলে মেঘের গায়ে গো শোভিছে বিজ্ঞলা ॥ ৩-হাস্থ পরিহাসে দেখ গো রজনী পোহায়। সীভারে লইয়া প্রভো গো অযোধ্যাতে যায় ॥ ৪০ আর ত দিনের কথা গো শুন মন দিয়া। এই মতে প্রভোর সঙ্গে গো অভাগিনীর বিয়া ॥ ৪২

অযোধ্যা নগরে আছি গো হরষিত মন। শুইয়া প্রভুর কোলে গো দেখিলাম স্বপন॥ ৪৪ সিংহাসনে বসি প্রভু গো কমল-লোচন। তার পাছে দাণ্ডাইল গো ভাই তিনজন॥ ৪৬ ৃচন্দ্রাবতীর রামায়ণ চামর ঢুলায় কেউ গো শিরে ছত্র ধরে। যথানিধি তিন ভাই গো পদশেনা করে॥ ৪৮ এর মধ্যে আর দিন গো দেখিলাম স্বপন। রামচন্দ্র রাজা হবে গো অযোধ্যা ভুবন॥ ৫০

স্বপন সফল হইল গো কালি অধিবাস। মন্থরা কুমন্ত্র দিয়া গো ঘটায় সর্ববনাশ। ৫২ রামচন্দ্র রাজা হবে গো পইরা তিলক চটা। বিমাতা কৈকেয়ী তারে গো পইরায় বা**কল জটা। ৫৪** শরতের চান্দ যেন গো মেঘেতে ডুবিল। সোণার অযোধ্যা পুরী গো অন্ধকার হইল॥" ৫৬

## ( ২ )

''বৈশাখ মাসেতে দিন রে অরন্য প্রবেশ। শিরে জটা প্রভু রামের গো সন্ন্যাসীর বেশ। ર জৈষ্ঠ মাসেতে দিন রে রবির বড় জ্বালা। হাটিয়া যাইতে প্রভুর গো বদন হৈল কালা। 8 পাষাণে ঠেকিল পদ গো রক্ত পড়ে ধারে। দ্রঃখিত হইয়া প্রভো গো সীতার অঙ্গে বাতাস করে। পদ্মপত্রে জল আনে গো ঠাকুর লক্ষ্মণ। কতক্ষণ প্রভুর কোলে গো ছিলাম অচেতন ॥ ৮ ঘুরিতে ঘুরিতে আইলাম গো আমরা তিনজন। গোদাবরা নদার কূল গো পঞ্চবটা বন ॥ ১০ এইখানে রঘুনাথে গো কহিলা লক্ষ্মণে। কুটির বান্ধিয়া গো বাস করি এইখানে॥ ১২ লতাপাতা দিয়া গো কুটির বান্ধিল লক্ষ্মণ। কুটির-মধ্যে মোরা গো থাকি চুইজন ॥ >8



বুক্ষতলে দাগুইল গো দেবর লক্ষমণ । ধনুহাতে দিবা নিশি গো রহে আগরণ ॥ ১৬ দেবরের গুণ আমি গো না পারি কহিতে । অরণ্য ভাঙ্গিয়া গো ফল তুলি দেয় হাতে ॥ ১৮ রসাল বনের ফল গো পাতার কুটির পাইয়া । অযোধ্যার রাজ্যপাট গো গেলাম ভুলিয়া ॥ ২০ লক্ষমণ কানন হইতে গো আনি দেয় ফল । পদ্মপত্রে আনি আমি গো ওম্বার জল ॥ ২২ চরণ ধুয়াইয়া প্রভুর গো তৃণ শয্যা পাতি । মনের আনন্দে কাটি গো বনবাসের রাতি ॥ ২৪

কি করিবে রাজ্ঞ্যস্থখ গো রাজসিংখাসনে। শত রাজ্যপাট আমার গো প্রভুর চরণে॥ ২৬ ভোরেতে উঠিয়া মালা গো গাঁথি বনফুলে। আনন্দে পরাই মালা গো প্রভু রামের গলে॥ ২৮

স্থন্দর দাঁঘল প্রভুর গো বাহু উপাধান। প্রত্যেক রজনী সীতার গো এমতি সয়ান॥ ৩• মৃগ ময়ূর আর গো বনের পশুপাখী। সীতার সন্বের সঙ্গী গো তারা সীতার হুংশে হুংখী॥ ৩২

শুকসারী ছিল চুই গো পঞ্চবটী বন। বনে হইল প্রতিবাসী গো তারা চুইজন ৩৪ কভু বা শুনায় গান গো শুক সার সারী। কানন বেড়াই গো প্রভু রামের গলা ধরি। ৬৬ কায়ার সঙ্গেতে যেমন গো ছায়ার ঘুরণ। পর্বত-কাননে ঘুরি বেড়াই গো তিনজন। ৬৮ আর ত দিনের কথা গো শুন স্থীগণ। কপালে আছিল সীতার গো এতেক বিড়ম্বন। ৪০

ŝ

#### 

### চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

and the second

( )

"পোহাইল স্থথের নিশি গো আমি অভাগিনী। বঞ্চিয়া প্রভুর সাথে গো স্থথের রজনী ॥ ২ গগনেতে হইল বেলা গো দুখ তিন চারি। সে দিনের চুঃথ কথা গো কহিতে না পারি॥ 8 কুটিরের বাইরে বসি গো আমরা চুইজন। তরুতলে বসিয়াছেন গো দেবর লক্ষ্মণ ॥ ৬ বসিতে বসিতে মোর গো ঘৃমে ঢুলে আঁখি। অলদ নয়নে গো প্রভুর চান্দমুথ দেখি। 🕞 উরু উপাধান গো প্রভু পাতিল তখন। অঞ্চল পাতিয়া গো আমি করিলাম শয়ন॥ 20 এমন সময়ে এক গো সোণার হরিণী। কুক্ষণে নজর পড়ে গে। মুই অভাগিনী ॥ ১২ মেঘের অপ্তেতে যেমন গো বিজলীর ঝলা। চলিছে সোণার মৃগ গো বন করি উজলা ॥ ১৪ প্রভুৱে কহিলাম আমি গো যুড়ি চুই পাণি। এত যে হইবে গো নাহি জানি অভাগিনী॥ ১৬

'এমন স্থন্দর মৃগ গে৷ কভু দেখি নাই। সোণার হরিণ ধরি গো দেহ ত গোঁসাই॥ ১৮ শুক্না লতায় বান্ধি গো কুটিরের দ্বারে। যাবৎ না মানে পোষ গো রাখিব ইহারে॥ ২০ অযোধ্যাতে যাব মোরা গো এই মৃগ লইয়া। বনের চিহ্ন রাখ গো প্রভু ইহারে ধরিয়া॥' ২২

হাতে ধন্যু উঠিলেন গো কমল-লোচন। নাগপাশ অস্ত্র লইয়া গো কর্ণিয়া যতন॥ ২৪ ৬০

Construction of the second second

পূৰ্ণবৰন্ধ গীতিকা

'হরিণ ধরিতে জামি গো চলিলাম বনে। সীতারে রাখিও লক্ষ্মণ অতি সাবধানে॥' ২৬

এত বলি প্রভু রাম গো করিলা গমন। কতক্ষণ পরে শুনি গো প্রভুর ক্রন্দন॥ ২০ 'কোথারে লক্ষণ ভাই গো শীঘ্র কইর্যা আইস। রাক্ষসের হাতে মোর প্রাণ হইল নাশ॥' ৩০

শুইয়াছিলাম আমি গো বদিলাম উঠিয়া। আর বার কহে প্রভু গো লক্ষ্মণে ডাকিয়া॥ ৩২ 'শুন শুন দেবর গো আমার মাথা খাও। প্রভুৱে রক্ষিতে তুমি শীম্ব কইর্যা যাও॥' ৩৪

হাতেতে ধনুর শর গো চলিলা লক্ষ্মণ। চিন্তায় জ্মাকুল প্রাণ গো পবন-গমন ॥ ৩৬ একাকিনী বনমধ্যে গো আমি জ্বভাগিনী। ভুঙ্গঙ্গ চলিল যেমন গো এড়াইয়া মণি ॥ ৩৮ এত হুঃখ ছিল সীভার গো যদি জানিতাম। মুগ ধরিবারে প্রভুর গো সঙ্গে যাইতাম।" ৪০

(8)

"শিবশঙ্কর নাম গো লইয়া আচন্ধিতে। দণ্ডাইল যোগী এক গো আসিয়া দ্বারেতে ॥ ২ দণ্ড-কমণ্ডলুধারী গো অঙ্গে মাখা ছাই। দুয়ারে আসিয়া বলে গো 'ভিক্ষা কিছু চাই।' 8 'কি ভিক্ষা দিব গো আমি শুনহ গোসাঞ। শৃশুগৃহে একাকিনী গো প্রভু সঙ্গে নাই ॥ ৬ আজি যদি থাকতাম আমি গো অযোধ্যা ভবনে। ধামায় মাপিয়া গো দিতাম রত্নাদি কাঞ্চনে ॥' ৮

্ চন্দ্রাবতার রামায়ণ
যোগী বলে ধনে মোর গো নাহি প্রয়োজন।
মরে আছে ননের ফল গো ভাই কর দান॥ ১০
ক্ষুধায় অবশ অঙ্গ গো আইলাম তব দ্বারে।
অতিথে না দিলে ভিক্ষা গো যাই তবে কিরে ।' ১২

২৫৯

একটি বনের ফল গো অঞ্চলে বান্ধিয়া। কুটিরের বাহির হইলাম গো ভাবিয়া চিন্তিয়া ॥ 28 আমি কি গো জানি সখি কালসপবেশে '। এমনি করিয়া সীতায় গো ছলিবে রাক্ষসে ॥ 26 প্রণাম করিমু আমি গো পড়িয়া ভূতলে। উড়িয়া গরুড় পক্ষী গো সর্প যেমন গেলে ॥ ንሥ রথেতে তুলিল মোরে গো দ্বন্ট লঙ্কাপতি। দেবগণে ডাকি কহি গো দ্বংখের ভারতাঁ 🛚 २० অঙ্গের আভরণ খুলি গো মারিনু রাক্ষসে। পর্ববতে মারিলে ঢিল গো কিবা যায় আসে ॥ ২২ কতক্ষণ পরে গো আমি হইলাম অচেতন। এখনো স্মরিলে কথা গো হারাই চেতন ॥ \$8

জাগিয়া দেখিমু আমি গো আছি লঙ্কাপুরী। আমারে বেড়িয়া পাশে গো বসি যত চেড়ী॥ ২৬ অশোক-কাননে গো বাস আমি অভাগিনী। সেইদিন সাজিলাম গো যৌবনে যোগিনী॥ ২৮ বন্ত্র অলঙ্কার ত্যজি গো নিদ্রা ও আহার। রাক্ষসের গৃহে থাকি গো করি অনাহার॥ ৩০

 এই রামায়ণের অনেকাংশের সঙ্গে মেঘনাদবধ কাব্যের আশ্চর্য্য রকমের ঐক্য দৃষ্ট হয়, আমার ধারণা, মাইকেল নিশ্চয়ই চন্দ্রাবতীর রামায়ণ গান শুনিয়াছিলেন, এই গান পূর্ব্বব্বের বহুস্থানে প্রচলিত ছিল এবং এখনও আছে।

### পুৰ্ববঞ্চ গীতিকা

কান্দিয়া নয়ন গলে গো মৈলান হইল কেশ। দিবানিশি জাগে প্রভুর গো সন্ন্যাসীর বেশ ॥ ৩২ পাগলিনী হইল সীতা গো নাহি কিছু জ্ঞান। প্রভুরে দেখিতে শুধু গো রাখিলাম প্রাণ ॥ ৩৪ মরণে বাসনা নাই গো চরণ পাইবার আশে। সীতার চক্ষের জলে গো অশোক-বন ভাসে ॥" ৩৬

( ¢ )

"আষাঢ মাসেতে দিন রে ঘন বরিষণ। তর্চ্চিয়া গর্চ্চিয়া আসে গো যত দেয়াগণ। ২ মেঘে ডত নাইকো পানি সীতার চক্ষে যত জল। কান্দিয়া ভিজাই আমি গো অশোকের তল । 8 বিষ খাই হলে ডুবি গো বুনিতে না পারি। সান্ত্রনা করিয়া রাথে গো সরমা স্থন্দরী ॥ ৬ শ্রাবণ মাসেতে আমি গো দেখিমু স্বপন। হইল প্রভুর সঙ্গে গো স্থগ্রীব-মিলন 🛯 ৮ ভাদ্রে স্বপন দেখি গো দিবসে জাগিয়া। অশোকের ডালে পক্ষী গো বসিল উডিয়া ৷ ১০ পক্ষী নয় পক্ষী নয় গো প্রভু রামের চর '। বীর হন্মমান বৈসে গো ডালের উপর ॥ 🛛 ২২ কত ভাবে কত মতে গো সীতারে বুঝায়। প্রাণ ত বুঝে না গো সীতার হইল বড় দায়। 28 রামের অঙ্গুরী বীর গো দেখাইল মোরে। অঙ্গুরী দেখিতে সীতার গো অশ্রু পড়ে ধারে। ১১ পাইল রামচন্দ্র গো সীতার বারতা। তারপর শুন গো সীতা-উদ্ধারের কথা। ንሥ

> পক্ষী নয়-----চর=ঠিক অন্থরণ কথা মহনার আছে।

• হুরস্ত সাগর·····বানরে = বানর আসিয়া হুরন্ত সাগরকে বন্ধন করিল

সাগরের কূলে শুনি গো রাক্ষসের হাহাকার॥ ফাল্গুন মাসেতে আমি গো দেখিনু স্বপনে। সবংশে মরিল রাবণ গো জ্রীরামের বাণে॥ ৩৮ স্বপন সফল হইল গো হ্রঃখের দিন যায়। ব্যুনর-কটক শুনি গো রামগুণ গায়॥ ৪০

মাঘ মাসেতে জ্বামি গো দেখিন্যু স্বপন। রণে মরে ইন্দ্রজিত গে! রাবণ-নন্দন॥ ৩৪ স্বপন সফল হইল গো লঙ্কা ছারখার। সাগরের কলে শুনি গো রাক্ষসের হাহাকার॥ ৩৬

পৌষ মাসেতে দিন রে পৌষ অন্ধকার। বানর-কটকে ঘিরে গো লঙ্কার চারিধার॥ ৩২

অগ্রহায়ণ মাসেতে শুনি গো বুক্ষ আর পাথরে। ছরন্ত সাগর, আসি গো, বান্ধিল বানরে ও ॥ ৩০

কার্ত্তিক মাসেতে দিন রে ছোট হইল বেলা। কান্দিয়া কাটাই দিন গো বসিয়া একেলা॥ ২৪ নয়নের জলে মোর গো নদী বইয়া যায়। স্থথের বারতা আইস্থা গো সরমা জানায়॥ ২৬ কান্দিতে কান্দিতে সীতার গো অস্থিচর্ম্ম-সার। এত দ্ব:খ ছিল বিধি গো কপালে আমার॥ ২৮

আসিন মাসেতে সীতা গো দেখিলা স্বপন। বনেতে করেন প্রভু গো অকাল-বোধন॥ ২০ রাবণ বধিতে প্রভু গো পুজেন অন্বিকায়। সীতার দ্বঃখের দিন গো এইরূপে যায়॥ ২২

চন্দ্রাবতীয় রামায়ণ

Sec. 14

19934914 State 1988

14

# পূৰ্ববক্ষ গীতিকা

H. Cath

চৈত্র মাসেডে সীডার গো ডুঃথ হইল দূর। পোহাইল চুঃখের নিশি গো আইল স্থ**খ ভোর।** ৪২ অন্ধেতে পাইল যেমন গো নয়নের মণি। তেমতি চুঃখিনী সীতা গো পাইল রঘুমণি ॥" ৪৪

সীতার বারমাসী কথা গো হুংখের ভারতী। বারমাসের হুংথের কথা গো তনে চন্দ্রাবতী॥ ৪৬

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ সমাপ্ত

### રહર્

## তৃতীয় পরিচ্ছেদ

সীতার বনবাসের পূর্ব্ব-সূচনা

())

ন্থখ-বসন্তের কথা গো শুন সখীগণ। রতন-মন্দিরে বসি গো কৌশল্যা-নন্দন। ২ উপরে চান্দোর টাঙ্গায় গো নীচে শীতল পাটি। রামসীতা বসিলেন গো হাতে পাশার কাটি॥ ৪ আবের পাথায় বাতাস গো করে সখীগণ। কৌতুকে করেন রাম গো প্রেম-আলাপন॥ ৬

গুয়া পান খায় কেহ গো হাসে খলখলি। চাল্দেরে ঘেরিয়া যেন গো তারার মণ্ডলী ॥ 6 ন্থবর্ণের গুটিতে গো ঘর সাজাইয়া। রামচন্দ্র থেলে পাশা গো সীতারে লইয়া॥ 20 লক্ষ্মীর সহিত পাশা গো থেলে নারাযণে। ইন্দ্র যেন খেলে পাশা গো শচীরাণী সনে ॥ 25 মদনের সহিত পাশা গো থেলে যেন রতি। হরের সহিত কিংবা গো খেলায় পার্ববতী ॥ 28 হাসিয়া কহিছে তবে গো সহচরীগণ। "এক কথা শুন রাম গো কমল-লোচন ॥ ১৬ হার-জিত হবে যেই গো আগে কর পণ।

🍍 হারিলে জিতিলে কিবা গো দিবে কোন্ জন ॥" ১৮

শ্রীরাম বলেন "পাশায় গে! আমি বদি হারি। হস্ত হইতে দিব থুলে গো রতন-অপুরী। ২০ জ্ঞানকী হারিলে বল গো দিনে কিবা পণ।" সধীগণ বলে "দিবে গো জেন আলিজন।।" ২২ লাজে অধ্যেমুখী গো সীতা পড়িলেন চলি। পত্রের ভারেতে যথা গো চম্পকের কলি। ২৭ পড়িল পাশার দান গো খেলিতে খেলিতে। হারিলেন রামচন্দ্র গো সীতাদেবী জিতে। ২৬ হাসিতে হাসিতে তবে গো যত সহচরী।

সীতারে বেড়িল গো রামে দিয়া টিটকারী॥ ২৮ জোর করি শ্রীরামের গো অপ্রুরী থসাইয়া। সীতার অঙ্গুলে সথী গো দিল পরাইয়া॥ ৩০ "পুরুষ হইয়া হারে গো রমণীর সনে।" তিরক্ষার করে রামে গো মিন্ট আলাপনে॥ ৩২

ছয় তিন কাঁচাগুঁটি গো পাকা যে হইল। এইবার সীতাদেবী গো পণেতে হারিল॥ ৩৪ হাসিয়া শ্রীরাম ক'ন গো সহচরীগণে। "প্রতিজ্ঞা-পালন কথা গো আছে কিনা মনে॥" ৬৬ আড়িকুলা করি তবে গো যতেক সঙ্গিনী। শ্রীরামের কুলে দিলা গো জনক-নন্দিনী॥ ৬৮ চুম্বন করিয়া সীতায় গো বলেন রঘুবর। "যাহা ইচ্ছা মনোমত গো বাছি লও বর॥" ৪০

চন্দ্রা কহে পোহাইল গো স্থথের রজনী। সাবধানে মাগ বর গো জনক-নন্দিনী॥ ৬২ ধীরে ধীরে ক'ন সাঁতা গো রামের গোচরে।

ি "মনের বাসনা প্রভু গো কহি যে তোমারে॥ ৪৪ বহুদিন হইতে মোর গো আশা ছিল মনে। আর বার বেড়াইব গো পুণ্য তপোধনে॥ ৪৬

ঘন ঘন হাই উঠে গো নয়ন চঞ্চল। অন্ন অবশ অঙ্গ গো মুথে উঠে জল ॥ ৮ উপকথা সীতারে গো শুনায় আলাপিনী। হেন কালে আস্ল তথায় গো কুকুয়া ননদিনী ॥ 20 কুকুয়া বলিছে "বধূ গো মম বাক্য ধর। কিরপে বঞ্চিলা ভুমি গো রাবণের ঘর। ১২

শয়ন-মন্দিরে একা গো দীতা ঠাকুরাণী। সোণার পালক্ষোপরি গো ফুলের বিছানী ॥ ২ চারিদিকে শোভে তার গো স্থগন্ধি কমল। স্থবর্ণ ভূঙ্গার ভরা গো সরযূর জল **॥** ৪ া নানাজাতি ফল আছে গো স্থগন্ধে রসিয়া। যাহা চায় তাহা দেয় গো সখীরা আনিয়া। ৬

( २ )

তোমার সঙ্গেতে যেন গো বেড়াই বনে বনে।" ৫২ চুম্বন করিয়া রাম গো কংহন সীতারে। "আজ নিশি কর বাস গো রতন-মন্দিরে॥ **¢**8 কালি প্রাতে আশা তব করিব পূরণ। লক্ষনণ সহিতে তোমা গো পাঠাইৰ বন ॥" ¢ษ চন্দ্রা কহে দৈবহুঃখ গো না যায় খণ্ডানি। কি বর মাগিলে গো হায় জনক-নন্দিনী ৷ 41

তমসা নদীর কথা গো সদা পড়ে মনে। রাজহংসী খেলা করে গো কমল-কাননে ॥ 81 তমালের ডালে নাচে গো ময়ুরাময়ুরী। সোণার হরিণী ছিল গো মোর সহচরী ॥ ৫০ প্রতি নিশি স্বপ্ন দেখি গো মুনিকন্যাগণে।

চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

ż

266

দেখি নাই রাক্ষসে গো শুনিডে কাঁপে হিয়া। দশমুণ্ড রাবণ রাজা গো দেখাও আঁকিয়া।" ১৪

মুর্চ্ছিতা হইল সাঁতা গো রাবণ-নাম শুনি। কেহ বা বাতাস দেয় গো কেহ মুখে পানি ॥ ১৬ সখীগণ কুকুয়ারে গো করিল বারণ। "অমুচিত কথা তুমি গো বল কি কারণ। ১৮ রাজার আদেশ নাই গো বলিতে কুকথা। তবে কেন ঠাকুরাণীর গো মনে দিলে ব্যথা॥" ২০ প্রবোধ না মানে গো কুকুয়া ননদিনী। বার বার সাঁতারে গো বলয়ে সেই বাণী॥ ২২

সীতা বলে "আমি তারে গো না দেখি কখন। কিরূপে আঁকিব আমি গো পাপিষ্ঠ রাবণ ॥" ২৪ যত করি বুঝান সীতা গো কুকুয়া না ছাড়ে। হাসিমুখে সীতারে গো স্থধায় বারে বারে ॥ ২৬ বিবলতার বিষফল গো বিষগাছের গোটা। অন্তরে বিষের হাসি গো বাধাইল লেঠা ॥ ২৮ সীতা বলে "দেখিয়াছি গো ছায়ার আকারে। হরিয়া যখন হুন্ট গো লয়ে যায় মোরে ॥ ৩০ সাগর-জলেতে পরে গো রাক্ষসের ছায়া। দশ মুণ্ড কুড়ি হাত গো রাক্ষসের কায়া ॥" ৩২

বসি ছিল কুকুয়া গো শুইল পালঙ্কেতে। আনার সীতারে কয় গো রাবণ আঁকিতে॥ ৩৪ াড়াতে না পারে সীতা গো পাথার উপর।

আঁকিলেন দশমুন্ড গোঁ রাজা লক্ষের । ৩৬ অংশতে কাতর সীতা গো নিদ্রায় চলিল। কুকুমা া চলের পাথা গো বুকে তুলি দিল। ৩৮

কালসাপিনী কুকুয়া গো কালকৃটে ভরা। সীতার স্থখ দেখতে নারে গে। এম্নি কপালপোড়া॥ ২ কুরূপা কুৎসিতা সে যে গো ক্রুর ও মুখরা। শিখায়ে পালিয়ে বড় গো কইর্যাছে মন্থরা॥ 8 কৈকেয়ীর কন্সা সে যে গো ছোট ভরতের। রাজ্ঞার ঘরে বিয়া হইয়া গো কপালের ফের॥ ৬ খশুর শাশুড়ী তার গে। চুই চক্ষের বালি। পাড়ার লোকেরা ডাকে গো নিন্দুক কুন্দলী 🚛 ৮ বাতাসে করিয়া ভর গো পাতয়ে কুন্দল। ঔষধ খাওয়াইয়া করছে গো স্বামীরে পাগল ॥ 5. দেবর ভাস্থরে থেদায় গো দিয়া বেড়াবাড়ি। পরের কলঙ্ক গাইয়া গো ফিরে বাড়ী বাড়ী ॥ ১২ পরের কলঙ্ক কথায় গো কুকুয়া দশসুথ। স্বামি-ন্ত্রীতে কোন্দল বাধায় গো দেখিতে কৌতুক ॥ >8 সধবা হইয়া কুকুয়া গো কার্য্য-দোষে রাঁড়ী। দশ বচ্ছর ধইর্যা কেবল আছে বাপের বাড়ী॥ ১৬ রাম-সীতার স্থথ তার গো পরাণে না সয়। অন্তরে বিষের ধার গো হেসে কথা কয় 🚛 ১৮ বসে আছেন রামচন্দ্র গো রত্ন-সিংহাসনে। উপনীত হইল গিয়া গো শ্রীরামের স্থানে। २० কালনাগিনী যেমন গো ছাড়িয়া নিশ্বাস। দণ্ডাইল কুকুয়া গো জীৱামের পাশ। ২২ নয়নে আগুনি তার গো ঘন খাস বহে। তর্চ্চিয়া গর্চ্চিয়া তবে গো শ্রীরামেরে কহে। 28

२७१

চন্দ্রাবতীর রামায়ণ

( ٩ )

পূৰ্বাৰন্ধ গাঁতিকা

"শুন শুন দাদা ওগো কহি যে তোমারে। বলিতে পাপের কথা গো বাক্য নাহি সরে । ২৬ সীতা ধান সাঁতা জ্ঞান দাদা গো সাঁতা চিন্তামণি '। প্রাণের চাইতে অধিক তোমার গো জনক-নন্দিনী। বিশ্বাস না কর কথা গো না শুনিলে কাণে। অসতী নিলাজ সীতা গো ভজিল রাবণে ৷৷ ৩০ কি কব সীতার কথা গো কইতে লাগে ভয়। পডিলে তোমার কোপে গো জীবন সংশয়। ્ર রপসী দেখিয়া দাদা গো আপনি মজিলে। রঘুবংশে কালি দিতে গো সীতারে আনিলে ॥ ٩ڰ এক নয় হুই নয় গো পূর্ণ দশ মাদ। আছিল তোমার সীতা গো রাবণের পাশ ॥ ৩৬ বলিলে রাবণের কথা গো সীতার চক্ষে বহে ধারা। মুখ ফিরাইয়া কান্দে দাদা গে। তোমার নয়ন-তারা ॥ ৩৮ সংসার না বুঝ দাদ। গো ভুমি ত সরল। অমৃত ভাবিয়া দাদ৷ গো পিইলে গরল ৷ 80 জানিয়া পুষ্পের মালা গো দাদা পরিলে গলায়। সময় পাইয়া কালনাগিনী গো দংশিল তোমায় ॥ 82 চণ্ডালে ছুঁইলে ফুল গো না লাগে পুজায়। কুকুরের উচ্ছিষ্ট অন্ন গো লোকে নাহি খায়। 88 বিশ্বাস না কর দাদা গো দেখহ আসিয়া। তোমার সীতা নিদ্রা যায় গো রাবণ বুকে লইয়া ॥" 89

হরিণী মারিতে থেমন গে৷ বাঘিনী ধায় রড়ে <sup>২</sup> । শীঘ্রগতি পশে চুইয়ে সীতার মন্দিরে ॥ ৪৮

.

চিন্তামণি=একরূপ বহুমূল্য মণি, যাহার গুণে যাহা চিন্তা করা যায় তাহাই
 লাভ হয়

 রড়ে=বেগে ,

চন্দ্রাণতীর রামায়ণ 263 পঞ্চমাসের গর্ভ সাঁতা গো অলসে যুমায়। অঙ্গুলি তেলাইয়া কুন্টুয়া গো রামেরে দেখায়। ৫০ শিরেতে হানিল বাজ গো বাক্য নাহি সরে। চলিয়া গেলেন রাম গো আপন মন্দিরে॥ ৫২ বিষবাণ বিন্ধিল গো জীরামের পরাণে। সর্ববনাশের কথা সীতা গো কিছুই না জানে ॥ **¢**8 বনেতে আগুনি জুলে গো সায়রে ছোটে বান '। উন্মত্ত পাগলপ্রায় গো বসিলেন রাম। ৫৬ রাঙ্গা জনা আঁথি রামের গো শিরে রক্ত উঠে। নাসিকায় অগ্নিখাস ব্রহ্মরস্ক ফুটে॥ ৫৮ যে আগুন জালাইল আজ গো কুকুয়া ননদিনী। সে আগুনে পুড়িবে সীতা গো সহিত রঘুমণি ॥ ৬• পুড়িবে অযোধ্যাপুরী গো কিছু দিন পরে। লক্ষ্মীশূন্স হইয়া রাজ্য গে৷ যাবে ছারখারে ॥ ৬২ পরের কথা কাণে লইলে গো নিজের সর্ববনাশ। চন্দ্রাবতী কহে রামের গো বুদ্ধি হইল নাশ ॥ ৬৪

A MARINE

( অসম্পূর্ণ )

 বনেতে বান = বনেতে আগুন লাগিলে অথবা নদীতে বান ডাকিলে ধেরপ ভয়ঙ্কর ব্যাপার হয়, রামকে সেইরপ ভয়্লয়র দেখাইতেছিল।

\_\_\_\_\_

বিখ্যাত মহিলা-কবি চন্দ্রাবতীর এই রামায়ণ মৈমনুসিং অঞ্চলে বন্ধ স্ত্রীলোকের কণ্ঠস্থ। নিবাহ-নাসরে এবং অপরাপর মহিলা-সন্দেলন-উপলক্ষে এই রাগায়ণ সর্বদা গীত হইয়া থাকে। মেয়েরাই ইহার গায়ক. ইহার কবি স্ত্রীলোক, ইহার শ্রোতা ও গায়কেরাও অধিকাংশ স্থল স্ত্রীলোক। পাঠক এই রামায়ণটিকে কাব্য বলিয়া ভুল করিবেন না। ইহা প্রত্যেক বিষয়ে পালাগানগুলির সঙ্গে এক পংক্তিতে স্থান পাইবার দাবী রাখে। প্রত্যেক ছত্রের পরে 'গো' শব্দটি পালাগানের স্থ্রুটি মনে জাগাইয়া দেয়। যদিও কবি সংস্কৃতজ্ঞ ছিলেন, তথাপি তিনি পালাগানেরই ভাষা ব্যবহার করিয়াছেন; সংস্কৃত সন্ধি ও সমাসপ্রকরণ বাজালার যাতে চাপাইয়া দেন নাই। উপমাগুলিও তিনি বঙ্গপন্নার নৈসংগ্রিত চিত্রগুলি হইতে সংগ্রহ করিয়াছেন—সংস্কৃতের ভাণ্ডার হইতে ধার করিতে যান নাই। আমরা এখন একরূপ নিশ্চিত ভাবে বলিতে পারি পূর্ববঙ্গ গীতিকার প্রথম ভাগে প্রকাশিত মলুয়া পালাটিও চন্দ্রাবতীর রচনা। সেই পালায় একটি বন্দনা পাওয়া গিয়াছে, যাহাতে কনি নিজের ভনিতা দিয়াছেন এবং মৈমনসিংএর লোকের চিরাগত বিধাস মন্যুরা পালাটি চন্দ্রাবতীয়ই রচনা। পালা কবিতার মধ্যে মলুয়া মধ্যমণিস্বরূপ। বিবাহিতা স্ত্রীর অপূর্ব্ব দাম্পত্য প্রেমই মলয়ার মল বিষয়। এই পালাটির আর এক নাম কার্জার বিচার। আমরা সেই নামটি পরিবর্ত্তন করিয়া নায়িকার নামেই উহাকে পরিচিত করিয়াছি। কবি নয়ানচাঁদ, প্রণীত চন্দ্রাবতীর সম্বন্ধে যে পালা গানটি আছে, তাহাও অতি অপূর্বন। সেই পালাটিও মৈমনসিং গীতিকার প্রথম ভাগে প্রকাশিত হইয়াছে। চন্দ্রাবতীর পিতা স্থপ্রসিদ্ধ মনসা-দেবীর ভাসান-গায়ক কবি বংশীদাস ভটাচার্য্য বস্ত্র সাহিত্যের অন্যতম খ্যাতনামা ব্যক্তি। তিনি তাঁহার চলালী কন্সা চন্দ্রাবতীকে সংস্কৃত

120

পূর্বাবন্ধ নীতিকা

1

ষ্যাকরণ, সাহিত্য ও পুরাণাদি শিষ্ণা দিয়াছিলেন। 'কেনারামের' পালায় আগরা বংশীলামের যে তথ্যন জালট পাইট্রাভি---নরানচাঁদ কবির হন্তে তাহা আরও সমুস্ফল হইয়াচে। সংশীদাস আঁত দ্বিদ্র ছিলেন, কিন্তু তিনি ছিলেন প্রম ভক্ত ও একনির্চ সাধক। তিনি ত্রাগাণ্যাগোরবের স্তম্ভস্বরপ ছিলেন। চন্দ্রাবতা তাঁহার যে চরিত্র দিয়াছেন তাহা জীবন্ত। নামাবলী, উত্তরীয়, আনফোলম্বিত রুদ্রাকমালা, প্রদীর্ঘ গৌর বপু, এই ঢ়িল তাঁহার সরঞ্জাম। তিনি যখন তথ্যর হইয়া গান করিতেন তখন আরণ্য প্রদেশে পক্ষীদের কাকলী থামিয়া যাইত ও তাহার৷ উড়িয়া, আসিয়া, তাঁহার, নিকটে ডালের উপর বসিয়া মুগ্নভাবে চুপ করিয়া থাকিত। এ দিকে গৃহে অন নাই, গান গাহিয়া কিছু তঙ্গ ও কডি তিনি সংগ্রহ করিতেন, কিন্তু নিত্যকার প্রয়োজনীয় যেটুকু, তাহার বেশী অর্থ লইতে স্বীঞ্চ ভয়তেন না। যথন কেনারাম দন্থা বতু কলসী সংগ্রিয়া তাঁহাকে উপঢৌকন দিয়া বলিল, অনেক পুরুষ পর্যন্ত আর অপেনাদের অর্থাচাব চইনে না, তথন সগৰ্বে বংশীদাস বলিলেন, "এই নৱৱতন্যভিত অৰ্থ আমান চফের সন্মুৰ হটতে লইয়া যাও, উহা গ্রহণ করা দুরে পাক, দর্শন করাও আনায় লাপ।" সেই দিন কেনারাম দন্থা প্রথমে হতবুদ্ধি হউল, কিন্তু সঙ্গে হাজ সংসারে অর্থ হইতেও মুল্যবান জিনিব আছে। ক্রিপ্রেন্ড উদ্যায়ে তায় কলসী কলসী স্বর্ণমুদ্রা সে কুলেখরা নদার জলে নিঞ্চেপ করিয়া দি carg হইল, এবং কাঁদিয়া বংশীদাসের নিকট ধর্ম্যোপদেশ প্রার্থনা কার্বিল। সে খড়গ লইয়া সে বংশীদাসকে কাটিতে উগুত হইয়াছিল, বহুকাল সন্দিত সেই বিপুল অর্থের সঙ্গে সে খড়গথানিও চিরাতরে ফুলেখরার জলে যিসার্জন দিল। জীবনে সে আর লৌঙান্দ্র ধারণ করে নাই।

মলুয়া ও কেনারামের পালায় চন্দ্রাবর্তা যে অসামান্য প্রতিভার পরিচয় দিয়াছেন এই রামায়ণের পালায়ও সেই প্রতিভার যথেন্ট পরিচয় আছে। ইহা যেমুনি সরল, তেমনি করুণ। শ্রেষ্ঠ পালাগায়কদের যে অতি সংফেপে মনোভাব প্রকাশ করিবার কৃতির দেখা যায় এই রামায়ণের পালায়ও সেই কৃতিত্বের পরিচয় আছে। এত দুদ্র আকারে এরূপে সরলভাবে রামায়ণের গল্প সন্তবতঃ আর কেহ বর্ণনা করেন নাই। মলুয়া, কেনারাম

#### চন্দ্রবিভার রামায়ণ

এবং রামায়ণ এই তিনটি মাজ কাৰ্য তাঁহার রচনা নহে, তিনি তাঁহার পিতাকে পদ্মাপুরাণ লিখিতে ভিলেন্দ নাহায্য করিয়াছিলেন। বংশীদাস-কৃত পণ্ণাপুরাণে চন্দ্রাবতীর লেখা অনেকাংশ দুষ্ট হয়। প্রেমভঙ্গে ব্যথিত চিত্তকে সান্তনা দেওয়ার জন্য এই রানায়ণ রচনায় তিনি প্রবন্ত হন। তাঁহার পিতার আদেশেই তিনি এই ভার গ্রহণ করেন। এ সমস্ত কথাই নয়ানটাদ কবি বিস্তৃতভাবে লিখিয়া গৈয়াছেন। কেনারামের পালায় চন্দ্রাবতা স্বয়ং তাঁহার পিতা ও ঝাঁয় গৃহ-সন্ধন্ধে যে সদ কথা লিথিয়াছেন, তাহার সঙ্গে নয়ানচাঁদের বর্ণনার বিশেষ ঐক্য আছে। কেবল তাঁহার প্রণয়-কাহিনাটি তিনি সঙ্গোচের সহিত বাদ দিয়া গিয়াছেন এবং সেই কাহিনার স্বিস্তার বর্ণনাও আমাদিগকে নয়ানচাঁদ দিয়াছেন। চন্দ্রাবতী আজনকুমারীই রহিয়া গিয়াছিলেন। শৈশন-সঙ্গীর প্রতারণার পরে তিনি সাংসায়িক স্থথের আর কোন আলাই রাখেন নাই এবং এই রামায়ণ লিখিতে লিখিতেই অকালে তাঁহার মৃত্যু হয়। ১৫৭৫ ক্রটাদ্রের কিছ পরে তাঁহার হুঃখান্ত জাবনের উপর পটকেপ হইয়াছিল। এই রামায়ণের ইংরাজী ভূমিকায় আমরা তাঁহার সম্বন্ধে আরও অনেফ বনা লিখিয়াছি।

চন্দ্রাবতীর রামায়ণের কবিশ্বই ইহার প্রধান গুণ নহে। এই রামায়ণে আমরা এমন অনেক জিনিষ পাইতেছি যাহাতে রামায়ণ-সাহিত্যের কণ্ডক গুলি আঁধার দিক আলোকিত হইয়া যাইতেছে। নৌদ্ধ জাতকের সঙ্গে রামায়ণের এতটা অধিক সাদৃষ্ঠ রহিয়াছে যে একণা আমাদের স্পেন্টই ধরণা হইয়াছে—উভয়েই হয়ত কোন অজ্যাত মূল হইতে গৃহীত হইণ্ডাহে নতুবা ইহারা পরস্পরের নিকট ঝণী। দশরণ-জাতককে আমরা বাগ্রীকির পূর্বনবর্ত্তী বলিয়া মনে করিয়াছি; তৎসদ্বদ্ধে আমাদের বক্তব্য "The Bengali Ramayonas" নামক প্রস্তুকে বিস্তারিত ভাবে প্রদত্ত হইয়াছে। দশরথ-জাতক ছাড়া সাম জাতকে অন্ধয়নির কাহিনীটি ঠিক বাগ্যীকির অনুরূপ ভাবেই লিখিত হইয়াছে। সদ্বণা জাতকের রাজস নায়িকাকে যে সব ভীতি প্রদর্শন করিয়াছে অংশাকবনে নাতার প্রতি রাবণের উল্ভি ঠিক জন্দুরূপ। বসন্তরা আজনে মন্ডরার উল্ডি এবং আয়াজিন নামনের প্রাকালে রাম্মীতার কথাবার্টার অনুরূপ। এই জাতকগুলি এবং রামায়ণ ভুলনা করিয়া পাঁছলে প্রেটহ বারণা হটবে যে তাহাদের এক্য আকস্মিক নহে। সভাই কলিৱা পরস্পেরের নিকটে থাণী। আমরা এই প্রেমঞ্জ অন্তত্ত্র পবিস্তারে লিখিয়াট স্নতরাং এখানে তাহার পুনরাবৃত্তি নিম্প্রয়োজন। দশরথ-জাতকে লিখিত আছে যে রাম সীতার সংহাদর ছিলেন। এই কণা লট্যা অন্ধশিক্ষিত পাঠকমণ্ডলীৰ মধ্যে খব হাস্ত-গৰিহাস হইয়া থাকে। প্রাকালে ব্যাদিলন, ইজিপ্ট এবং ভারতবর্যের নানা স্থানে, বিশেষ জাতা দ্বীপে সহোদর-সহোদরার পরিণয় নিত্য-নৈমিত্তিক ঘটনা ছিল। বৌদ্ধ জাতকে লিখিত আছে, যে শাক্যবংশ শাক্যমুনি সমুজ্জল করিয়াছিলেন, দেই বংশেই রামচন্দ্র জন্ম গ্রহণ করেন। এই শাক্যদের মধ্যে ভাই-ভগিনীর পরিণয় সদাদা ঘটিত। কুণাল জাতকে লিখিত আছে যে শাক্যদের প্রতিদন্দী অপর এক জাতি যুদ্ধক্ষেত্রে শাক্যদিগের নিন্দাবাদ করিয়া ৰলিয়াছিল "তোমরা তোমাদের ভগিনীদের বিবাহ করিয়া থাক। তোমরা পশু।" উত্তরে শাক্ষোরা স্পর্দ্ধা করিয়া বলিয়াছিল—"আমরা সিংহ, আমরা তোমাদের মত শুগালের নিকট কন্তা নিবাহ দিতে কখনই লগত হসতে পারি না।" ( কুণাল জাতক, ৫:৫ সংখ্যা, ২১৯ পৃষ্ঠা---এচ. পি. জালিস-এর অন্যুবাদ।)

কিন্তু হিন্দুরা যখন রাগকে অবতার বলিয়া গ্রহণ করেন, তখন সাভাকে লইয়া মহা গোলগোগে পড়িয়া যান। বিশেষজ্ঞেরা জ্ঞাত আছেন, খানায়ণের আদিকাণ্ড এবং উত্তরাকণ্ডে বাল্যাঁকির রচনা নহে। অগোধ্যাকাণ্ড হইডে লঙ্কাকাণ্ড পর্যন্তই বাল্যা কর রচনা। পরবর্ত্তী লেখকেরা নীতার এন্মকথা লইয়া নানারপ আজগুনি গল্পের হৃষ্টি করিয়াছিলেন। সহোদরার সহিত বিবাহ অসন্তব অথচ সেই সময়ে ভারতবর্ধের রাজাদিগের বংশাবলী এত স্থপরিচিত ছিল যে তলাধ্যে সীতাকে হঠাৎ প্রবেশ করাইয়া দেওয়া কোন প্রকারেই সন্তব হইল না। Pargiter সাহেব ভারতীয় প্রাচীন কল্রিয় বংশাবলী সন্বন্ধে যে সকল অকাট্য প্রমাণ দিয়াছেন, তাহাতে দুফ্ট হইবে যে সেই সব সর্বজন্বিদিত বংশে বেগন নৃতন রাজপুত্র বা রাজকন্তার প্রবেশ

উদ্ধাৰন করিলে তাহা কেহই গ্রহণ করিত না।

#### চন্দ্রাবতার রামায়ণ

বখন জাল ইতিহাস স্বস্থি করার চেন্টা অসাধ্য হইল, তখন নানা প্রকার অলৌকিক কিংবস্তরী দ্বারা রামাধণের এই ঘটনাটিকে পুরণ করিবার আবস্থক হইয়াছিল। সাঁতার উন্তব সদ্বরে কত কথাই যে কত পুথাণে রহিয়াছে, তাহার অবধি নাই।

জাভা দেশের রামায়ণে লিখিত আডে যে সীতা রাবণ এবং মন্দোদরীর কন্তা। গণকেরা ভবিগ্যদ্বাণী করিয়াছিল, সীতা অতি তর্ভাগিণী হইবেন। স্তৃতরাং রাবণ জন্মমাত্র একটি কোটায় শিশুটিকে আবদ্ধ করিয়া তাহা সমুদ্রে ভাসাইয়া দেন। জনক ঐ কোটাটি উদ্ধার করেন। মালয় দেশের রাময়াণে আছে সীতা মন্দোদরীর কন্তা এবং তিণ্বতা রামায়ণে সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণে সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়া উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হইয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হেয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হেয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হেয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াই উল্লেখ করা হেয়াছে। কান্দীরী রামায়ণেও সাতাকে রাবণের কন্তা বলিয়াহেন এলিযোগে বে পত্র লিণিয়াছেন তাহাতে রামায়ণ সথন্ধে নানা দেশে প্রচলিত নানা উপাধ্যান ও গুজবের একটা তালিকা দিয়াছেন। আনাদের বাঙ্গালা রামায়ণেও সাতার জন্ম সম্বন্ধে নানান্ধে আজেওবি গল্প লিপিবন্ধ হইয়াছে। সাঁতা পৃথিবীর কন্তা, একটা ভিন্ধরণে জনকের হলাগ্র-ভাগে তিনি উন্থিত হন, ইত্যাদি কথা এদেশে সব্বজনবিদিত।

আশ্চর্য্যের বিষয় চন্দ্রাবতীর রামায়ণে বাল্মীকি বা কুন্তিবাদের বৃত্তান্তের অনুরূপ কাহিনী আমরা পাই না। তিব্বত, মালয়, কাশ্মীর, জাভা প্রভৃতি হানে সীতার জন্ম সম্বন্ধে যে সব প্রবাদ প্রচলিত আছে, চন্দ্রাবতী সেই সকল কথাই আমাদিগকে শুনাইয়াছেন। আমরা যখন প্রথম চন্দ্রাবতীর রামায়ণ পাঠ করি তখন তদ্বর্ণিত কুকুয়ার চিত্রটি তাঁহারই মোঁলিক কল্পনা বলিয়া মনে করিয়াছিলাম, কিন্তু এখন দেখিতেছি এই কুকুয়া চন্দ্রাবতীর স্ষ্ট্রি নহে। এই চরিত্রটি কাশ্মীরী, মালয়, জাভা, কন্যোজ এবং তিব্বতী রামায়ণেও পরিদ্র্যট হয়। মোট কথা চন্দ্রাবতী মূল রামায়ণ পাঠ করিলেও তাঁহার জন্মভূমির নিকট ত্রী প্রদেশে রামসীতা সন্ধন্ধে যে সমস্ত কাহিনী প্রচলিত ছিল, তাহা হইতেই গধিকতর উপাদান সংগ্রহ করিয়াছেন।

অনেকেই জানেন জৈনদিগের রচিত কতকগুলি রামায়ণ আছে। তন্মধো 'খন্টীয় প্রথম শতানীতে থোরত ভানায় লিখিত "গউম চরিয়ম" ( পন্ম চরিও ) নামক গ্রন্থই প্রসিদ্ধ। একাদণ শতান্দ্রীতে জৈন কর্ত্তি তেমচন্ত্র আর একথানি রামায়ণ প্রণয়ন করেন। বার্থ্যাকির রামায়ণের সঙ্গে এই সকল রাগায়ণের অনেক স্থলে অনৈক্য দৃষ্ট হয়। সকলেই জানেন বৌদ্ধ এবং জৈনেরা রাবণের পঞ্চপাতী জিলেন। মহাযান সম্প্রদায়ের বিশ্বাস, রাবণ বুদ্ধের অন্যতম প্রধান শিশ্য ছিলেন। লঙ্কাবতার-সূত্র নামক সংস্কৃত গ্রন্থে বুদ্ধের সঙ্গে রাবণের অনেক তর্ক-বিতর্ক বণিত হইয়াছে। এই পুস্তকের কতকাংশ কলিকাতা সংস্কৃত কলেজ হইতে প্রকাশিত হইয়াছে। জৈন কবি হেমচন্দ্র রাবণের যে চিত্র আঁকিরাছেন তাহা সিঙ্গপুরুষের। মংকুত Bengali Ramayanas প্রান্থে এ সম্বন্ধে আমি বিশেষভাবে আলোচনা করিয়াছি। জৈন কবির এন্থে রাবনের কথা লইয়াই রামায়নের সুখ্যন্ধ করা হইয়াছে এবং সেই অধ্যায়ই অতিদার্ঘ, রামের চিত্র পরবর্ত্তী এবং রাবণের তায় উচ্জল নহে। আশ্চর্যের দিষয় এই যে আনাদের চন্দ্রাবচীও রাবণের কথা লইয়াই তাঁহার রামায়ণের প্রারন্ত কলিয়াচেন এবং ভাবণ সন্ধন্ধে যে সকল উপাধ্যান লিথিয়াডেন তাহার মূল অভিজি প্রভায়েণে নাই। উত্তরাকাণ্ডের সঙ্গে সেই সকল গল্পের কতক বতক এক্য আছে।

রাবণ যে অতি প্রসিদ্ধ নৃপতি ছিলেন তৎসম্বন্ধে কোন সংশয় নাই। তিনি দাক্ষিণাত্যে বহু মন্দির প্রতিষ্ঠা করিয়াছিলেন ( বন্দে গেজেটিয়ার ১, ৭, ১৯০, ৪৫৪ নং, ১৭, ৭৬, ২৯০, ৩৪১ পৃঃ)। তিনি বেনোরা প্রদেশে গোষ্ঠা নামক স্থানে তপস্থা করিয়া সিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন। উন্দ্র অঞ্চলে তাঁহার সম্বন্ধে বহু প্রবাদ আছে। ষষ্ঠ শতান্দাতে বৌদ্ধ পণ্ডিত ধ্র্মাফীর্ত্তি হিন্দুরা রাবণের চরিত্র কলস্কিত করিয়াছেন বলিয়া অনেক ক্ষোভ প্রকাশ্ত করিয়াছেন।

মৈম্ফুনসিংহের ত্রাহ্মণা-প্রভাব কতকটা আধুনিক। তৎপূর্বের্ণ এই দেশে বৌদ্ধ, জৈন প্রভৃতি নানা সম্প্রদায়ের নানারূপ কাহিনী ও প্রবাদ দেশময় প্রচলিত ছিল। জনসাধারণ এই সকল উপাখ্যান জানিত এবং চন্দ্রাবতা সংস্কৃত কাব্যের অন্মুরোধে জনসাধারণকে উপেক্ষা করিতে পারেন নাই।

¢28

#### চন্দ্রপথ্যীর রাগায়ণ

এই জন্তই তিনি তাহাদের মধ্যে প্রচলিত কাহিনীগুলির স্থান দিয়াছেন এবং এই জন্তই আর্থ সম্ভের হতি চুর্বা প্রচলিত হিলাবচীর বিবরণের এইরপ উপাথ্যানমালা প্রচলিত ছিল তাহাদের সহিত চন্দ্রাবচীর বিবরণের এইরপ আশ্চর্য্য সাদৃশ্য। চন্দ্রাবচীর রাদায়ণে আমরা বাল্যীফিপুর্ব্ব যে সকল উপাথ্যান দেশময় প্রচলিত ছিল এবং যেগুলি হইতে নির্বাচন করিয়া কতক গ্রহণ এবং কতক পরিহার করার রীতি অন্তুযারে বাল্যীকি তাঁহার অপুর্দ্ব মহাকাব্য রচনা করিয়াছিলেন, সেই পুরাকালীন উপাথ্যান সম্পদের কতক আভাস পাইতেছি। এই হিসাবে কবিত্বের কথা না তুলিলেও রামায়ণের এই গানের অন্তবিধ মূল্য আমরা স্রীকার করিতে বাধ্য।

চন্দ্রাবতীর রামায়ণের ইংরাজী ভূমিকায় আমরা এতৎসন্ধন্ধে বিস্তারিত ভাবে আলোচনা করিয়াছি। এখানে সংক্ষেপে তাহার উল্লেখ করিলাম।

চন্দ্রাবতীর রামায়ণে সংস্কৃতের প্রভাব যে একেবারে কিছু নাই ভাছাও নয়। তিনি মাঝে মাঝে ছ'এক পঙ্ক্তি সংস্কৃত কাধ্যাদি হইতে গ্রহণ করিয়াছেন, যথা—সূর্যা হ'তে কাড়ি নিল সহস্র কিরণ। ( যন্ঠ আ্যায়, চতুর্থ থণ্ড, প্রথম সংখ্যা, অদ্টম ছত্র) ছত্রটি অনিকল মার্কটেয় চণ্ডার "সমস্তরোমকূপেযু স্বীয়রশ্মীন্ দিবাকরঃ" ছত্রের ঠিক অন্বরূপ। স্থানে স্থানে বৈষ্ণুব পদের অন্বরূপ কবিতাও দৃট হয় যথা—"কৌশল্যা রাখিল নাম কাণ্ডালের ধন"—ইত্যাদি ( সপ্তম অধ্যায় ২৬ পৃঃ ) ইহা কৃষ্ণের শতন্যমের একটি পরিচিত গাথা হইতে গৃহীত।

চন্দ্রাবতীর রামায়ণের ভাষা যেমন সহজ তেমনি স্থুন্দর। একটি নিশ্মল জলপ্রবাহের মত সেই কবিত্ব অবাধ গতিতে ছুটিয়াছে। কোন ম্থানে বহুবাড়ন্থর কিংবা ভাষা-পল্লবের বাহুল্যে সেই গতির বিত্ন সাধিত হয় নাই। সর্বব্র করুণ রসের একটি মধুর ঝল্লার আছে। সাজার কটে সেই রস উথলিয়া উঠিয়াছে। নিজের জাবনে প্রণয়ভলজনিত দারুণ ব্যথায় সাতার ছুঃখ বর্ণনা করিতে গাইয়া তিনি এতটা ছুঃখার্ফ্র হইয়াছেন। মাইকেলের লেখায় সরমার নিকট সাঁতা পঞ্চবটীর যে বর্ণনা দিয়াছিলেন, অবিকল তদ্রপ বর্ণনা সাঁতা প্রধোধ্যায় তাঁহার সথীদিগকে দিয়াছেল।

### পূৰ্ববঙ্গ গাঁতিকা

আমার বিশ্বাস মাইকেল মৈমনসিংহের কবির রামায়ণটি কোন স্থানে শুনিয়া মহিলা-কৰির দ্বায়া প্রভাগান্তিত হইয়াছিলেন। চন্দ্রাবতীর রচনায় মাইকেলী ভাষার শব্দচ্ছটা ও আড়ম্বর নাই, কিন্তু তাহা অধিকতর সরল, অধিকতর করুণ ও অধিকতর মধুর। তাহা চক্ষু ঝলসাইয়া দেয় না কিন্তু প্রাণ গলাইয়া দেয়। মাইকেলের "ছিন্দু মোরা স্থলোচনে। গোদাবগী-তীরে, কলোতকলোতী যথা উচ্চ-বুক্ষ-চুড়ে বাঁধি নীড়, থাকে স্থাখ ;" প্রভৃতি পদ পড়িয়া চন্দ্রাবতীর "গোদাবরী নদীকলে গো পঞ্চবটী বন, যুরিতে যুরিতে গে৷ আইলাম আমরা তিনজন। কি করিব রাজ্য স্থথে গো রাজসিংহাসনে, শত রাজ্যপাট গো আমার প্রভুর চরণে " এই রচনাটি পডিলে দেখিতে পাইবেন প্রথমটি ছবির তায় চোথের সম্মথে বিচিত্র দশ্যের অবতারণা করে, কিন্তু দ্বিতীয়টি বাঁশার স্থরের মত কাণের ভিতর দিয়া মখ্যে প্রবেশ করে। সীতা তাঁহার সথীর নিকট তাঁহার জীবনের প্রথম হইতে বনবাসের কিঞ্চিৎপূর্বকাল পর্যান্ত ঘটনাবলীর পরপর যে বর্ণনাটি দিয়াছেন এক একটি সংক্ষিপ্ত পদে তাহা এক একটি সম্পূর্ণ ভাবের আলেখ্যসন্তপ। Byronga স্থপ্রসিদ্ধ Dream নামক কবিতায় বর্ণিত ঘটনাগুলির তায় গীতার পূর্ব্বজীবনের স্মৃতিসম্পৃক্ত এই বিবরণীটি করুণ-মধুর রসেয় উৎস।

শ্রীদানেশচন্দ্র সেন

120

,